

## CHAPITRE XXIII.

## HISTOIRE DE L'INCARNATION EN NAIN.

1. Çuka dit : Quand l'antique Purucha eut ainsi parlé, le puissant Asura qui est estimé de tous les gens de bien, les yeux baignés de larmes et les mains réunies en signe de respect, dit d'une voix entrecoupée qu'arrêtait le sentiment de la dévotion.

2. Bali dit : Ah ! l'effort seul qu'on fait pour t'honorer réussit donc à donner au dévot qui t'implore l'objet de ses désirs, puisque ta faveur que n'ont pas obtenue les immortels Gardiens des mondes, tombe sur un misérable Asura [comme moi].

3. Çuka dit : Ayant ainsi parlé, Bali dégagé de ses liens se prosterna devant Hari, Brahmâ et Bhava, et plein de joie il se rendit dans le Sutala avec les Asuras.

4. Bhagavat ayant ainsi restitué le ciel à Indra et satisfait aux désirs d'Aditi, gouverna le monde entier.

5. Prahrâda, tout entier à sa dévotion, ayant reconnu que Bali son petit-fils, l'appui de sa race, avait obtenu la faveur de Vichnu et était délivré, s'exprima ainsi.

6. Prahrâda dit : Non, Viriñtchya, Çrî, Çarva, et à plus forte raison les autres Dieux n'obtiennent pas une aussi forte preuve de ta faveur que nous, [malheureux] Asuras, nous dont tu gardes la citadelle, ô Dieu dont les pieds sont honorés par les êtres dignes des hommages de l'univers.

7. Dieu secourable, si c'est à leur ardeur pour le nectar du lotus de tes pieds, que Brahmâ et les autres Dieux doivent leur puissance surnaturelle, comment se fait-il que des coupables comme nous, qui sont nés dans le crime, aient pu tomber sous le regard de ta bienveillance ?